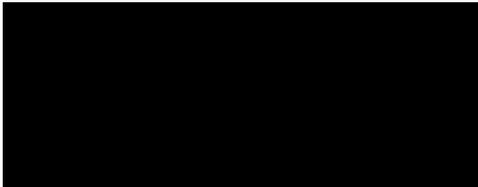


Québec, le 3 novembre 2023



Par courriel

Numéro de référence : MRIF-20231016-001

,

La présente fait suite à votre demande d'accès aux documents reçue le 16 octobre dernier et ayant l'objet suivant :

« Je vous prie de bien vouloir me faire parvenir les documents suivants, conformément à la loi d'accès à l'information, en

Copie de tous les documents et/ou la liste de tous les dossiers transmis par le bureau du sous-ministre du ministère des Relations internationales à la ministre responsable des Relation internationales Martin Biron et à son cabinet depuis le 1er septembre 2023 à ce jour, le 16 octobre 2023

Je vous prie de traiter ces deux demandes comme une seule et de me faire parvenir les documents dès qu'ils seront prêts. »

Au terme des recherches effectuées dans le cadre du traitement de votre demande, veuillez trouver, ci-joint, les documents répertoriés pouvant répondre à votre demande :

- LISTE DOSSIERS TRANSMIS CABINET MINISTRE_SEPT_OCT 2023

Veuillez noter que certains éléments ont été caviardés en vertu des articles 9, 19, 20, 29 et 37 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et

sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, c. A-2.1, ci-après nommée « Loi sur l'accès »).

Conformément à l'article 51 de la Loi sur l'accès, nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-joint une note explicative à ce sujet.

Je vous prie d'agréer, , l'expression de ma considération distinguée.



Raphaëlle Beauregard
Responsable de l'accès aux documents et de la protection des renseignements
personnels

p.j. 3

AVIS DE RECOURS EN RÉVISION

RÉVISION

a) Pouvoir

L'article 135 de la Loi prévoit qu'une personne peut, lorsque sa demande écrite a été refusée en tout ou en partie par le responsable de l'accès aux documents ou de la protection des renseignements personnels ou dans le cas où le délai prévu pour répondre est expiré, demander à la Commission d'accès à l'information de réviser cette décision.

La demande de révision doit être faite par écrit; elle peut exposer brièvement les raisons pour lesquelles la décision devrait être révisée (art. 137).

L'adresse de la Commission d'accès à l'information est la suivante :

QUÉBEC

Commission d'accès à l'information
Bureau 2.36
525, boul. René-Lévesque Est
Québec (Québec) G1R 5S9

Tél : (418) 528-7741
Télec : (418) 529-3102

MONTRÉAL

Commission d'accès à l'information
Bureau 900
2045, rue Stanley
Montréal (Québec) H3A 2V4

Tél : (514) 873-4196
Télec : (514) 844-6170

b) Motifs

Les motifs relatifs à la révision peuvent porter sur la décision, sur le délai de traitement de la demande, sur le mode d'accès à un document ou à un renseignement, sur les frais exigibles ou sur l'application de l'article 9 (notes personnelles inscrites sur un document, esquisses, ébauches, brouillons, notes préparatoires ou autres documents de même nature qui ne sont pas considérés comme des documents d'un organisme public).

c) Délais

Les demandes de révision doivent être adressées à la Commission d'accès à l'information dans les 30 jours suivant la date de la décision ou de l'expiration du délai accordé au responsable pour répondre à une demande (art. 135).

La loi prévoit spécifiquement que la Commission d'accès à l'information peut, pour motif raisonnable, relever le requérant du défaut de respecter le délai de 30 jours (art. 135).

APPEL DEVANT LA COUR DU QUÉBEC

a) Pouvoir

L'article 147 de la loi stipule qu'une personne directement intéressée peut porter la décision finale de la Commission d'accès à l'information en appel devant un juge de la Cour du Québec sur toute question de droit ou de compétence.

L'appel d'une décision interlocutoire ne peut être interjeté qu'avec la permission d'un juge de la Cour du Québec s'il s'agit d'une décision interlocutoire à laquelle la décision finale ne pourra remédier.

b) Délais

L'article 149 prévoit que l'avis d'appel d'une décision finale doit être déposé au greffe de la Cour du Québec, dans les 30 jours qui suivent la date de réception de la décision de la Commission par les parties.

c) Procédure

Selon l'article 151 de la loi, l'avis d'appel doit être signifié aux parties et à la Commission dans les dix jours de son dépôt au greffe de la Cour du Québec.

Articles de la Loi sur l'accès à l'information et sur la protection des renseignements personnels

CHAPITRE II

ACCÈS AUX DOCUMENTS DES ORGANISMES PUBLICS

SECTION I

DROIT D'ACCÈS

9. Toute personne qui en fait la demande a droit d'accès aux documents d'un organisme public.

Ce droit ne s'étend pas aux notes personnelles inscrites sur un document, ni aux esquisses, ébauches, brouillons, notes préparatoires ou autres documents de même nature.

1982, c. 30, a. 9.

SECTION II

RESTRICTIONS AU DROIT D'ACCÈS

§ 1. — *Renseignements ayant des incidences sur les relations intergouvernementales*

19. Un organisme public peut refuser de communiquer un renseignement lorsque sa divulgation porterait vraisemblablement préjudice à la conduite des relations entre le gouvernement du Québec et un autre gouvernement ou une organisation internationale.

1982, c. 30, a. 19.

§ 2. — *Renseignements ayant des incidences sur les négociations entre organismes publics*

20. Un organisme public peut refuser de communiquer un renseignement lorsque sa divulgation entraverait vraisemblablement une négociation en cours avec un autre organisme public dans un domaine de leur compétence.

1982, c. 30, a. 20.

§ 4. — *Renseignements ayant des incidences sur l'administration de la justice et la sécurité publique*

29. Un organisme public doit refuser de confirmer l'existence ou de donner communication d'un renseignement portant sur une méthode ou une arme susceptible d'être utilisée pour commettre un crime ou une infraction à une loi.

Il doit aussi refuser de confirmer l'existence ou de donner communication d'un renseignement dont la divulgation aurait pour effet de réduire l'efficacité d'un programme, d'un plan d'action ou d'un dispositif de sécurité destiné à la protection d'un bien ou d'une personne.

1982, c. 30, a. 29; 2006, c. 22, a. 16.

§ 5. — *Renseignements ayant des incidences sur les décisions administratives ou politiques*

37. Un organisme public peut refuser de communiquer un avis ou une recommandation faits depuis moins de dix ans, par un de ses membres, un membre de son personnel, un membre d'un autre organisme public ou un membre du personnel de cet autre organisme, dans l'exercice de leurs fonctions.

Il peut également refuser de communiquer un avis ou une recommandation qui lui ont été faits, à sa demande, depuis moins de dix ans, par un consultant ou par un conseiller sur une matière de sa compétence.

1982, c. 30, a. 37.

SECTION III **PROCÉDURE D'ACCÈS**

51. Lorsque la demande est écrite, le responsable rend sa décision par écrit et en transmet copie au requérant et, le cas échéant, au tiers qui a présenté des observations conformément à l'article 49.

La décision doit être accompagnée du texte de la disposition sur laquelle le refus s'appuie, le cas échéant, et d'un avis les informant du recours en révision prévu par la section III du chapitre IV et indiquant notamment le délai pendant lequel il peut être exercé.

1982, c. 30, a. 51; 2006, c. 22, a. 28.

**LISTE DES DOSSIERS TRANSMIS AU CABINET DE LA MINISTRE
VIA DU SOUS-MINISTRE
DU 1^{ER} SEPTEMBRE AU 16 OCTOBRE 2023**

NUMÉRO SDM	TITRE
SÉANCE DU 8 SEPTEMBRE 2023	
20230707-001	Contribution volontaire 2023 du gouvernement du Québec à l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF)
20230824-003	Contribution du MRIF à l'Association internationale du transport aérien (IATA) pour l'année 2023-2024
20230817-001	Lettre de félicitations - Nouveau Chef du gouvernement de la République tunisienne, M. Ahmed Hachani
20230824-001	Lettre de remerciements adressée au premier ministre, François Legault, du CIJA pour l'ouverture du Bureau du Québec à Tel-Aviv (BQTA)
20230825-003	Semaine thématique : 15 ans de l'Entente Québec-France en matière de reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles
20230901-003	Demande d'autorisation d'un déplacement en France et en Suisse en octobre 2023 du ministre, M. Benoit Charette à participer à la 35e édition des Entretiens Jacques-Cartier, à un événement concernant l'innovation en environnement au salon Pollutec et à prendre la parole dans le cadre du Forum des leaders de l'Union internationale de conservation de la nature (UICN)
20230901-004	Fête nationale Amérique centrale
20230825-002	Visite à Montréal du ministre de l'Administration publique du Royaume de Suède, M. Erik Slottner, du 27 au 29 septembre 2023
20221005-003	Décret concernant la négociation et la mise en oeuvre d'une nouvelle entente de siège avec l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) relative au siège de l'Institut de la Francophonie pour le développement durable (IFDD) et l'établissement au Québec de la Représentation extérieure de l'Organisation internationale de la Francophonie pour les Amériques (REPAM)
20230901-005	Renouvellement entente de coopération Rio de Janeiro

NUMÉRO SDM	TITRE
20230713-002	Participation à la mission économique et commerciale Méditerranée orientale (MÉMO) de l'OIF -octobre 2023
20230816-012	Demande d'entretien avec le ministre délégué à l'Économie, M. Christopher Skeete, dans le cadre de la visite de du secrétaire d'État de la Croatie et du PDG de Croatia Airlines en septembre 2023
20230818-001	Mission à New York du ministre des Finances, M. Éric Girard, le [REDACTED]
20230823-001	Visite de la ministre danoise de la Santé [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED]
20230828-001	Invitation à la ministre Martine Biron pour le souper-conférence « Les grandes tendances hôtelières 2024 » et demande d'appui financier
20230830-003	Visite d'adieu du consul général du Japon à Montréal, M. Jun Saito, les 13 et 14 septembre 2023
20230831-001	Mission au Mexique de la ministre du Tourisme, Mme Caroline Proulx, du 16 au 20 octobre 2023
20230726-004	OFQJ nominations 2023
SÉANCE 13 SEPTEMBRE 2023	
20230803-001	Lettres de félicitations - Remaniement ministériel français - Été 2023
20230809-001	Visite au Québec de la ministre de l'Éducation de la Fédération de Wallonie-Bruxelles, Mme Caroline Désir, du 22 au 25 octobre 2023
20230814-003	Avis de pertinence pour un déplacement de la ministre au Cameroun du 2 au 5 novembre et à Paris, les 6 et 7 novembre 2023
20230906-003	Participation du ministre de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie, M. Pierre Fitzgibbon, à la mission de représentants législatifs de l'État de l'Arizona à Montréal, les 21-22 septembre 2023

NUMÉRO SDM	TITRE
20230907-003	Invitation à la ministre Biron à représenter le gouvernement du Québec lors de la fête nationale de la Suisse au Consulat général de Suisse à Montréal le mardi 19 septembre en soirée
20230908-001	La ministre des Ressources naturelles et des Forêts, Mme Maité Blanchette Vézina, sollicite l'autorisation d'un déplacement à l'étranger afin de se rendre à Paris et à Bordeaux, en France, du 16 au 20 octobre 2023
SÉANCE DU 20 SEPTEMBRE 2023	
	Intentions réglementaires
[REDACTED]	
20230420-003	Invitation à la Conférence internationale d'Egides, portant sur Les Identités francophones : Artivismes, Plaidoyers et Intersectionnalités de nos Communautés, et qui se tiendra du 10 au 14 octobre 2023 à Cotonou, au Bénin
[REDACTED]	
20230823-001	Visite ministre danoise Santé [REDACTED]
20230906-004	Invitation à la réception du 74e anniversaire de la République populaire de Chine, le 27 septembre 2023, à Montréal

NUMÉRO SDM	TITRE
20230908-003	Demande d'autorisation de déplacement de la ministre de la Famille, Mme Suzanne Roy, au Maroc du 16 au 19 février 2024 [REDACTED]
20230913-001	Visite à Montréal de la vice-première ministre et ministre de l'Énergie, du Commerce et de l'Industrie de la Suède, Mme Ebba Busch, et demande d'entretien pour la ministre des Ressources naturelles et des Forêts, Mme Maité Blanchette Vézina
20230913-004	Présence ministérielle aux Fêtes de Wallonie et de la Fédération Wallonie-Bruxelles, à Québec, le 27 septembre 2023
20230914-003	Demande d'autorisation concernant une mission pour le ministre Jean-François Roberge en France qui se déroulera du 15 au 20 octobre 2023
20230914-004	Octroi de 5 exemptions exceptionnelles des droits de scolarité supplémentaires à la Cisjordanie
[REDACTED]	
20230914-006	Demande d'entretien des autorités du canal du Panama et de ProPanama avec la vice-première ministre et ministre des Transports et de la Mobilité durable Geneviève Guilbault, le 27 ou 28 septembre 2023, à Montréal
20230915-003	Visite de prise de poste - M. Eric Lamouroux, consul général de France à Québec - 4 octobre 2023
20230906-001	Invitation au colloque scientifique international organisé le 28 septembre 2023 et marquant le début des activités célébrant les 12 ans de la Chaire Senghor inaugurée par son Excellence Abdou Diouf, alors Secrétaire général de la Francophonie
20230912-001	Mexique – note d'info Droits sexuels des femmes et droit à l'avortement au Mexique : récente décision de la Cour suprême ouvrant la porte à la dépénalisation de l'avortement

NUMÉRO SDM	TITRE
20230919-002	Demande du Comité national arménien du Québec, adressée à l'adjointe gouvernementale et députée, Mme Céline Haytayan, afin de transmettre des félicitations au président du Parlement d'Artsakh, M. David Ishkhanian
20230918-002	Déclaration d'intention dans le secteur des batteries pour véhicules électriques entre le gouvernement du Québec et le gouvernement de l'État du Nevada
SÉANCE DU 29 SEPTEMBRE	
20230602-004	Plan de soutien Haïti
20230922-005	Réception à l'occasion d'un concert de musique traditionnelle coréenne organisé par le Consulat général de la République de Corée à Montréal, le 2 octobre 2023
20230321-003	69e biennie de la Commission permanente de la coopération franco-québécoise (CPCFQ)
20230621-006	Mission de la ministre du MRIF, Mme Martine Biron, au Luxembourg et en Suisse du 28 au 31 août 2023
20230704-005	Proposition de mission de la ministre des Relations internationales et de la Francophonie, Mme Martine Biron, à Jakarta, en Indonésie, du 2 au 6 septembre 2023, dans le cadre de l'ASEAN Business and Investment Summit
20230607-006	Volet bilatéral à la mission de la ministre Martine Biron au Cameroun <div style="background-color: black; width: 200px; height: 15px; margin-top: 5px;"></div>

NUMÉRO SDM	TITRE
20230914-001	Rencontres bilatérales de la ministre de l'Enseignement supérieur, Mme Pascale Déry, lors de la 3e édition de la Semaine mondiale de la Francophonie scientifique (SMFS)
20230915-001	Orientations relatives à la relation entre le Protocole et les fonctionnaires consulaires honoraires au Québec
20230919-001	Visite de prise de poste du délégué général de Wallonie-Bruxelles au Québec, M. Yann Gall
20230731-006	Lettre protocolaire sollicitant l'appui de l'Ambassade de la République de Côte d'Ivoire concernant une demande du ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration du Québec (MIFI)
20230919-007	Entretien entre la ministre des Relations internationales et de la Francophonie du Québec, Mme Martine Biron et S.E.M. David Louis Cohen, ambassadeur des États-Unis à Ottawa, le 11 septembre 2023 à Gatineau
20230921-005	Désignation d'un représentant du gouvernement du Québec aux 6es Assises de la/ coopération décentralisée franco-québécoise qui se tiendront à La Rochelle (France) du 23 au 24 octobre 2023
20230920-001	Réception en l'honneur du 78e anniversaire de la Fête nationale du Vietnam organisée par l'Ambassade du Vietnam au Canada, le 27 septembre 2023, à Ottawa
20230918-002	Déclaration d'intention dans le secteur des batteries pour véhicules électriques entre le gouvernement du Québec et le gouvernement de l'État du Nevada
20230921-004	Lettre à son Excellence Madame Viviane Laure Élisabeth BAMPASSY (Sénégal)
20230811-003	Subvention au Fonds pour l'adaptation de la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, au cours de l'exercice financier 2023-2024

NUMÉRO SDM	TITRE
20230922-006	Invitation pour la ministre des Relations internationales et de la Francophonie à la réception de la fête nationale d'Espagne à Ottawa, le 13 octobre 2023
20230921-001	Organisation du prochain Sommet de la Conférence des gouverneurs et des premiers ministres des Grands Lacs et du Saint-Laurent (CGPMGLSL) à Québec, prévu pour l'été ou l'automne 2025
20230814-001	Mobilité étudiante universitaire [REDACTED]
20230705-003	Décret d'entérinement concernant l'Entente de coopération entre le gouvernement du Québec et la Région de Bruxelles-Capitale portant sur la réhabilitation des terrains contaminés
SÉANCE DU 6 OCTOBRE 2023	
20231005-002	Accueil du représentant et directeur national du Programme alimentaire mondial pour Haïti, M. Jean-Martin Bauer, du 23 au 27 octobre . Les 24 et 25 octobre à Québec, et le 26 à Montréal.
20230918-003	Réponse du ministère des Relations internationales et de la Francophonie (MRIF) relativement à la consultation de l'Office des professions du Québec relativement au projet de Règlement modifiant le Règlement sur les normes d'équivalence de diplôme ou de la formation aux fins de la délivrance d'un certificat de spécialiste d'infirmière praticienne spécialisée.
20230929-003	Rencontre de la ministre des Relations internationales et de la Francophonie, Mme Martine Biron, avec le recteur de l'Agence universitaire de la Francophonie, M. Slim Khalbous
20230824-005	Participation du Québec à la 44e Conférence ministérielle de la Francophonie (CMF), les 4 et 5 novembre 2023, à Yaoundé au Cameroun
SÉANCE DU 12 OCTOBRE 2023	
20161213-009	Décret concernant la ratification de l'Entente en matière de sécurité sociale entre le gouvernement du Québec et le gouvernement de la République d'Autriche et l'édiction du règlement sur la mise en œuvre de cette entente

NUMÉRO SDM	TITRE
20230503-002	Décret concernant la composition et le mandat de la délégation officielle du Québec à la 28e Conférence des Parties à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques qui se tiendra du 30 novembre au 12 décembre 2023
20230420-003	Participation de la ministre Martine Biron à la conférence internationale virtuelle d'Égides, du 6 au 9 novembre 2023
20230425-003	Visite du secrétaire général de la CONFEMEN dans le cadre de la Semaine mondiale de la Francophonie scientifique et entretiens ministériels (26 et 27 octobre 2023) monsieur Abdel Rahamane Baba-Moussa
20230918-004	Demande d'audience auprès de la ministre Martin Biron pour la délégation de la COCOM
20230928-001	Collaboration avec l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI) en cybersécurité (2 événements / un stage PSOIG)
20230922-002	Déplacement du ministre du Travail, M. Jean Boulet, du 23 au 24 octobre, à New York (États-Unis) afin de recevoir le Prix des Nations Unies pour la fonction publique décerné à la CNESST et à la Délégation générale du Québec à New York
20230929-006	50e anniversaire du Comité de solidarité de Trois-Rivières (CSTR)
20231002-002	Demande de rencontre concernant le Comptoir d'information sur les études au Québec au sein de la Délégation générale du Québec à Dakar
20230425-003	Visite du secrétaire général de la CONFEMEN et entretiens ministériels
20231002-002	Demande de rencontre concernant le Comptoir d'information sur les études au Québec au sein de la Délégation générale du Québec à Dakar

NUMÉRO SDM	TITRE
20231003-002	Mission économique et commerciale de l'OIF au Québec en 2024
20231005-005	Lettre sous signature de la ministre des Relations internationales et de la Francophonie pour souligner la fin du mandat au Québec de M. Dariusz Wisniewski, consul général de la République de Pologne à Montréal
20230913-003	Oxfam-Québec - 50e anniversaire motion à l'Assemblée nationale
SÉANCE DU 18 OCTOBRE 2023	
20230919-005	Décret concernant la composition et le mandat de la délégation officielle du Québec à la 42e session de la Conférence générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, qui se tiendra du 7 au 22 novembre 2023
20231006-003	Autorisation à l'École nationale d'administration publique de conclure avec le gouvernement de la République de Djibouti une convention pour la réalisation d'une mission d'appui au renforcement de la performance axée sur la gestion des résultats
20231016-002	Décret concernant la composition et le mandat de la délégation officielle du Québec à la 7e Conférence des ministres de l'Enseignement supérieur et de la Recherche de l'espace francophone, qui se tiendra à Québec, le 2 novembre 2023.
20230817-002	Proposition de partenariat avec le Comité organisateur des Jeux de Science politique inter- Universitaire
20230919-002	Demande du Comité national arménien du Québec, adressée à l'adjointe gouvernementale et députée, Mme Céline Haytayan, afin de transmettre des félicitations au président du Parlement d'Artsakh, M. David Ishkhanian
20230926-003	Visite de prise de poste du consul général d'Italie à Montréal, M. Enrico Pavone
20231004-002	Visite de travail de l'ambassadeur de la République du Bénin à Toronto, S. E. M. Jean-Claude Félix do REGO, du 24 au 28 octobre 2023

NUMÉRO SDM	TITRE
20231005-004	Édition de la Journée de l'aérospatiale sur la Colline parlementaire à Québec, qui se tiendra les 31 octobre et 1er novembre 2023 - demande de rencontre
20231013-002	Participation du ministère des Relations internationales et de la Francophonie et du gouvernement du Québec au 75e anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'homme
20231017-004	Notes conceptuelles pour la 7e Conférence des ministres de l'Enseignement supérieur et de la Recherche de l'espace francophone qui aura lieu le 2 novembre 2023